

# Uređaji za pranje pod tlakom

333034G

HR

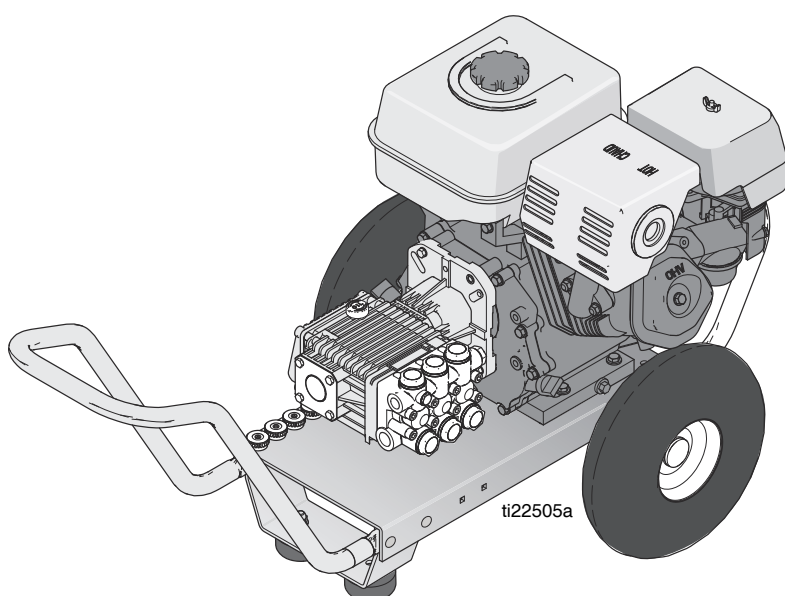
**Za čišćenje vodom pod visokim pritiskom. Samo za profesionalnu uporabu.**

Pogledajte stranicu 2 za informacije o modelu i maksimalnom radnom tlaku.

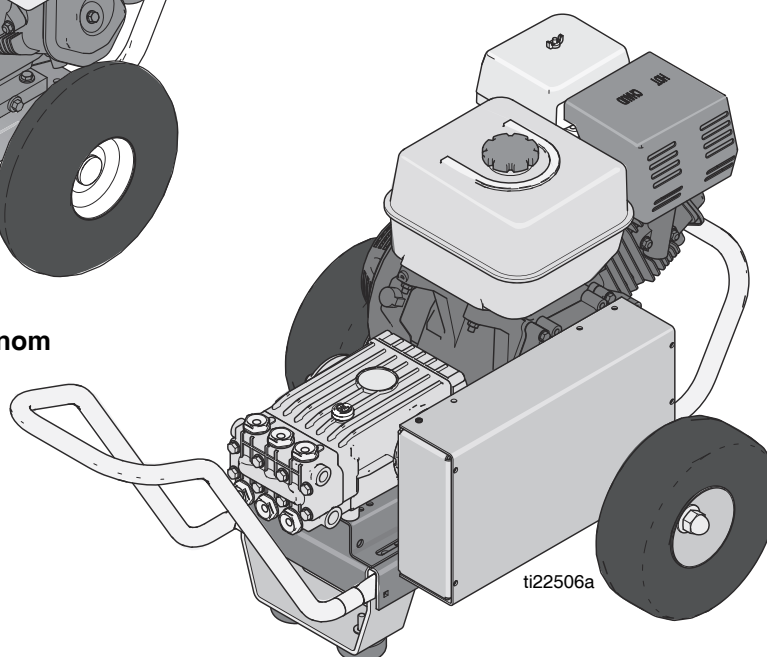


## **Važne sigurnosne upute**

Pročitajte sva upozorenja i upute u ovom priručniku te u priručniku za motor koji rabi plin. Ove upute spremite.



**Modeli s izravnim pogonom**



**Modeli s pogonom na remen**



# Sadržaj

<b>Modeli</b> .....	<b>2</b>	<b>Rješavanje problema</b> .....	<b>17</b>
Sigurnosni simboli i njihovo značenje .....	3	<b>Dijelovi (modeli s pogonom na remen)</b> .....	<b>19</b>
<b>Upozorenja</b> .....	<b>4</b>	Dijelovi uređaja za prskanje .....	19
<b>Postavljanje</b> .....	<b>7</b>	Popis dijelova uređaja za prskanje .....	20
Osobna zaštitna oprema .....	7	Pumpa 127382 .....	21
Postavljanje .....	7	Pumpa 127384 .....	22
Spremnik s gorivom .....	7	<b>Dijelovi (modeli s izravnim pogonom)</b> .....	<b>23</b>
<b>Postupak otpuštanja pritiska</b> .....	<b>8</b>	Dijelovi uređaja za prskanje .....	23
Pregled mlaznice .....	9	Popis dijelova uređaja za prskanje .....	24
Priklučivanje mlaznice .....	10	Pumpa 127383 .....	25
Dovod vode .....	10	Pumpa 127417 .....	26
Rasterećivanje .....	11	Pumpa 127385 .....	27
<b>Rukovanje</b> .....	<b>12</b>	Pumpa 127420 .....	28
Punjenje pumpe .....	12	Pumpa 127419 .....	29
Pokretanje .....	13	Pumpa 127418 .....	30
Čišćenje pomoću deterdženta .....	14	<b>Tehnički podaci</b> .....	<b>31</b>
Isključivanje .....	14	<b>Napomene</b> .....	<b>35</b>
<b>Održavanje</b> .....	<b>15</b>	<b>Graco standardno jamstvo</b> .....	<b>36</b>
Motor .....	15		
Pumpa .....	15		
Mlaznice .....	15		
Brze spojke .....	15		
Podešavanje zategnutosti remena .....	15		
Priprema za zimu .....	16		






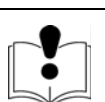

## Modeli

Broj dijela	Model	Radni pritisak		
		PSI	MPa	Bara
24U618	2525DD	2500	17,2	172
24U626				
24U619	2532DD	3200	22	220
24U985				
24U620	3027DD	2700	18,6	186
24U986				
24U987	3032DD	3200	22	220
24U621				
24U988	4040DD	4000	27,6	276
24U622				
24U989	4040DDC	4000	27,6	276
24U623				
24U990	4040BD	4000	27,6	276
24U624				
24U991	4040BDC	4000	27,6	276
24U625				

# Sigurnosni simboli i njihovo značenje










Na opremi i u ovom priručniku pojavljuju se sljedeći sigurnosni simboli. Važno je da pročitate tablicu ispod te da razumijete što svaki od simbola znači.

Simbol	Značenje
	Opasnost od opekotina
	Opasnost od izbačenih dijelova
	Opasnost od strujnog udara
	Opasnost od padanja
	Opasnost od požara i eksplozije
	Opasnost od zapetljavanja
	Opasnost od trzaja
	Opasnost od ubrizgavanja u kožu
	Opasnost od prskanja
	Opasnost od otrovnih tekućina i ugljičnog monoksida






Simbol	Značenje
	Nemojte zaustavljati curenje ili uklanjati curenje
	Nemojte koristiti zapaljive tekućine
	Nemojte prskati po ljudima ili životinjama
	Eliminirajte izvore paljenja
	Čvrsto držite objema rukama
	Izvedite postupak za otpuštanje tlaka
	Prije korištenja opreme pročitajte priručnik
	Nosite osobnu zaštitnu opremu
	Opasnost od neispravnog korištenja opreme

# Upozorenja

Ova upozorenja namijenjena su za pripremu, uporabu, uzemljenje, održavanje i popravak ovog uređaja. U tekstu ovog priručnika uskličnik vas upućuje na upozorenje, a znak opasnosti upućuje na neki posebni rizik. Kada se ti znakovi pojave u glavnom dijelu ovog priručnika, pogledajte ponovo odjeljak s upozorenjima. Simboli opasnosti specifični za proizvod i upozorenja koja nisu obuhvaćena ovim odjeljkom mogu se javljati kroz cijeli priručnik gdje je to primjenjivo.

 <b>UPOZORENJE</b>	
	<p><b>OPASNOST OD UGLJIČNOG MONOKSIDA</b></p> <p>Ispušni plinovi sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa. Udisanje ugljičnog monoksida može prouzročiti smrt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte raditi u zatvorenom prostoru.</li> </ul>
 	<p><b>OPASNOST OD TRZAJA</b></p> <p>Pištolj može povratno trznuti pri aktiviranju. Ako ne stojite u stabilnom položaju, mogli biste pasti i zadobiti ozbiljne ozljede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pištolj/štap čvrsto držite s obje ruke kako biste izbjegli povratne trzajeve.</li> </ul>
	<p><b>OPASNOST OD PADANJA</b></p> <p>Upotreba ove opreme može stvoriti lokve i klizave površine. Visokotlačno prskanje može uzrokovati vaš pad ako ste preblizu površine za čišćenje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mlaznicu za prskanje držite između 20 do 60 cm (8 i 24 inča) dalje od površine za čišćenje.</li> <li>Opremom rukujte uvijek na stabilnoj površini.</li> <li>Područje za čišćenje mora imati prikladne padine i odvode kako bi se smanjila mogućnost padova zbog klizavih površina.</li> <li>Budite iznimno pažljivi ako opremom morate rukovati s ljestava, sa skele ili bilo koje druge relativno nestabilne lokacije.</li> </ul>
  	<p><b>OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE</b></p> <p>Zapaljive pare u <b>radnom prostoru</b> mogu se zapaliti ili eksplodirati. Za sprečavanje izbijanja vatre i eksplozije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ne štrcajte zapaljivim tekućinama.</li> <li>Uređajima za pranje pod tlakom rukujte samo na otvorenom.</li> <li>Uklonite sve izvore zapaljenja; primjerice plinski žižak, cigarete, prijenosne električne svjetiljke i plastične tkanine (mogući statični elektricitet).</li> <li>Kada opremu transportirate ili popravljate, transport ili popravak izvršavajte kada je spremnik za gorivo prazan, ili kada je ventil za prekid dovoda goriva isključen.</li> <li>Nemojte puniti spremnik dok motor radi ili dok je vruć; isključite motor i pustite ga da se ohladi. Gorivo je zapaljivo i može se zapaliti ili eksplodirati ako ga se prolije na vruću površinu.</li> <li>Radno okruženje treba čistiti od krhotina, uključujući razrjeđivač, krpe i benzin.</li> </ul>
	<p><b>OPASNOST OD STRUJNOG UDARA</b></p> <p>Prskanje kontakta s električnim ožičenjem može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prskati vodom dalje od električnog ožičenja.</li> </ul>

# ! UPOZORENJE

	<p><b>OPASNOST OD UBRIZGAVANJA U KOŽU</b></p> <p>Raspršivač pod visokim tlakom može ubrizgati toksine u tijelo i uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede. U slučaju da dođe do ubrizgavanja <b>potražite hitnu pomoć kirurga.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Držite se podalje od mlaznice. Nemojte prskati po ljudima, sebi ili životinjama.</li> <li>• Ruke i ostale dijelove tijela držite podalje od izlivenog materijala. Nemojte pokušavati zaustavljati izlivanje s bilo kojim dijelom tijela.</li> <li>• Ovaj proizvod mogu koristiti samo educirani rukovatelji.</li> <li>• Budite oprezni tijekom čišćenja i promjena vrha mlaznice. U slučaju da se vrh mlaznice začepi tijekom prskanja, slijedite <b>postupak za otpuštanje tlaka</b> kako biste isključili uređaj i otpustili tlak prije odvajanja vrha mlaznice koju ćete čistiti.</li> <li>• Dok je uređaj bez nadzora, ne ostavljajte ga pod naponom ili pod tlakom. Kada uređaj ne koristite, zatvorite ga i slijedite <b>postupak za otpuštanje tlaka</b> kako biste ga isključili.</li> <li>• Provjerite ima li na crijevima i dijelovima uređaja znakova oštećenja. Zamijenite sva oštećena crijeva i dijelove.</li> <li>• Koristite samo Gracove zamjenske dijelove ili dodatnu opremu koja je odobrena za nazivni tlak uređaja za pranje pod tlakom.</li> <li>• Kada ne raspršujete, uvijek stisnite blokadu otponca. Provjerite funkcionira li blokada otponca ispravno.</li> <li>• Prije korištenja uređaja provjerite jesu li sve veze sigurne.</li> <li>• Upoznajte se s postupcima brzog zaustavljanja uređaja i ispuštanja tlaka. U potpunosti se upoznajte s kontrolama uređaja.</li> </ul>
	<p><b>OPASNOST OD OPEKOTINA</b></p> <p>Motori koji rade proizvode vrućinu i vruće ispušne plinove. Temperatura prigušivača i područja u njegovoj blizini može postići ili premašiti 65 °C (150 °F). Može doći do požara ili teških opekotina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte dirati vruće površine.</li> <li>• Držite se podalje od ispušnih plinova.</li> <li>• Nikada nemojte micati opremu kada radi.</li> <li>• Pustite da se oprema ohladi prije nego što je dodirujete.</li> </ul>
	<p><b>OPASNOST OD ZAPETLJAVANJA</b></p> <p>Rotirajući dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne ozljede.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Držite se podalje od dijelova u pokretu.</li> <li>• Uređaj nemojte koristiti ako su s njega uklonjeni štitnici ili zaštitni poklopci.</li> </ul>
	<p><b>OPASNOST OD OTROVNIH TEKUĆINA</b></p> <p>Otrovne tekućine ili pare mogu prouzročiti opasne ozljede ili smrt ako zapljusnu oči ili kožu, ako ih se udahne ili proguta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj za pranje pod tlakom nemojte koristiti kako biste raspršili opasne deterdžente ili sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu.</li> <li>• Nemojte mijenjati značajku ubrizgavanja kemikalija koja je navedena u priručniku.</li> <li>• Pročitajte upute o sigurnosnim mjerama u prijevozu (MSDS) kako biste saznali posebne opasnosti koje prijete od tekućina koje rabite.</li> <li>• Usmjerite ispušnu cijev dalje od radnog prostora.</li> </ul>
	<p><b>OPREMA ZA OSOBNU ZAŠTITU</b></p> <p>Obucite prikladnu zaštitnu opremu kada se nalazite u radnom području kako biste spriječili ozbiljne ozljede uključujući ozljede oka, gubitak sluha, udisanje otrovnih para i opeklina. Ova zaštitna oprema uključuje, ali nije ograničena na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaštitne naočale i zaštitu za uši.</li> <li>• Plinske maske, zaštitnu odjeću i rukavice prema preporuci proizvođača deterdženta.</li> </ul>

# ⚠ UPOZORENJE



## OPASNOST OD POGREŠNE UPORABE UREĐAJA

Pogrešna uporaba može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

- Prilikom prskanja uvijek nosite odgovarajuće rukavice, zaštitu za oči te plinsku ili običnu masku.
- Uređaj ne koristite niti njime raspršujte u blizini djece. Djecu uvijek držite podalje od uređaja.
- Ne posežite za nečim i nemojte stajati na nestabilnoj podlozi. U svakom trenutku održavajte ravnotežu i dobro uporište.
- Budite oprezni i gledajte što radite.
- Dok je uređaj bez nadzora, ne ostavljajte ga pod naponom ili pod tlakom. Kada uređaj ne koristite, zatvorite ga i slijedite **postupak za otpuštanje tlaka** kako biste ga isključili.
- Ne koristite uređaj kad ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola.
- Radno područje neka uvijek bude bez prisustva ostalih ljudi.
- Nemojte previše zatezati ili savijati crijevo.
- Crijevo nemojte izlagati temperaturama ili tlaku većem od onog koji je naveo proizvođač.
- Crijevo nemojte koristiti za povlačenje ili podizanje opreme.
- Slijedite upute za održavanje navedene u ovom priručniku.
- Opremu nemojte mijenjati ili modificirati. Izmjene ili modifikacije mogu poništiti odobrenja agencije i stvoriti opasnosti za sigurnost.
- Provjerite je li sva oprema ocijenjena i odobrena za rad u okolišu u kojem je koristite.

## KALIFORNIJSKI PRIJEDLOG 65

Ispušni plinovi iz ovog proizvoda sadrže kemijske spojeve za koje je u saveznoj državi Kaliforniji utvrđeno da uzrokuju rak, oštećenja novorođenčadi ili druga reproduktivna oštećenja.



Ovaj proizvod sadrži kemijski spoj za koji je u saveznoj državi Kaliforniji utvrđeno da uzrokuje rak, bolesti novorođenčadi ili druga reproduktivna oštećenja. Nakon rada operite ruke.

Sljedeće upute obavezne su prema zahtjevima zakona države Kalifornija, odjeljak 4442 Pravilnika o javnim resursima države Kalifornija. Druge države mogu imati slične zakone. Federalni zakoni odnose se na federalne zemlje.

- Prigušivaču ovog motora potrebno je dodati štitnik svjećice ako će se uređaj koristiti na šumskom području, neobrađenom području prekrivenom grmljem ili travom.
- Posavjetujte se sa svojim zastupnikom za motor ili opremu o mogućnostima štitnika za svjećice i prigušivač.



# Postavljanje

## Osobna zaštitna oprema



						
<p><b>OPASNOST OD PRODIRANJA I UDISANJA</b>          Za vašu sigurnost od velike je važnosti imati prikladnu odjeću. Preporučuje se koristiti sva potrebna sredstva za zaštitu očiju, ušiju i kože. Dodatna zaštitna oprema (primjerice maska za disanje) može biti potrebna prilikom upotrebe deterdženata s ovim peraćem.</p>						

## Postavljanje

Ova jedinica mora se postavljati samo na ravnu površinu tijekom rada kako bi se osiguralo ispravno podmazivanje za motor i pumpu za vodu.

						
<p><b>OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE</b>          Nemojte koristiti ovu jedinicu u području:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• s nedovoljno provjetravanja</li> <li>• tamo gdje postoje naznake curenja goriva ili ulja</li> <li>• gdje su prisutne zapaljive isparine benzina</li> </ul>						

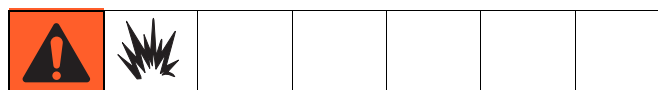
Svakako zakočite kotače kako biste onemogućili uređaj da se kreće prilikom rada.

						
<p><b>OPASNOST OD EKSPLOZIJE</b>          Uređaj ne izlažite kiši, snijegu ili temperaturama smrzavanja. Ako se bilo koji dio jedinice smrzne, može doći do nakupljanja tlaka, što može dovesti do eksplozije i do mogućih ozbiljnih ozljeda.</p>						

Prije prvotne upotrebe uvjerite se da je poklopac za ulje/štap za mjerenje umetnut u pumpu. Zbog varirajućih zahtjeva za transport, pumpu će možda trebati transportirati s putnim čepom za ulje umjesto umetnutog mjeraca u pumpi. Ako je pumpa isporučena s putnim čepom za ulje, potrebno ga je ukloniti i zamijeniti mjeracem za ulje koji se isporučuje uz uređaj.

Jednom kad se ispravno postavi, provjerite kontrolno stakalce na kućištu pumpe. Prije svake upotrebe provjerite je li razina ulja u sredini kontrolnog stakalca. Ako je razina niska, dodajte ulje u pumpu i napunite samo do sredine kontrolnog stakalca. Pogledajte popis dijelova za ispravno ulje za pumpu. Ne ulijevajte prekomjernu količinu!

## Spremnik s gorivom



Za upotrebu s ovim uređajem koristi se gorivo od najmanje 86 oktana. Ulje ne miješajte s benzinom.

Gorivo kupujte u količinama koje se mogu potrošiti unutar 30 dana. Najbolje je koristiti čisti, svjež benzin bez olova. Benzin s olovom može se koristiti ako je benzin bez olova nedostupan. Ne koristite benzin koji sadrži metanol ili alkohol.

Provjerite razinu motornog ulja prije pokretanja motora (pogledajte priručnik za motor).

Napunite spremnik za gorivo u skladu s priručnikom za motor.

Na motoru će biti potrebno izvršiti povremene prilagodbe na rasplinjaču i prigušniku. U priručniku za motor koji se isporučuje s ovim uređajem potražite odgovarajuće postupke prilagodbe.

Pregledajte priručnik za motor koji se isporučuje uz ovaj visokotlačni perać i potražite ispravne postupke pokretanja i procedure održavanja.

# Postupak otpuštanja pritiska



Kad vidite ovaj simbol, uvijek koristite postupak otpuštanja tlaka.






Ova oprema ostaje pod tlakom dok se tlak ručno ne otpusti. Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede od tekućine pod tlakom kao što su ubrizgavanje u kožu, prskanje tekućine i pokretni dijelovi, slijedite postupak otpuštanja tlaka kada prestanete prskati i prije čišćenja, provjere ili servisiranja opreme.

1. Aktivirajte sigurnosnu blokadu otonca.
2. Isključite jedinicu.
3. Isključite dovod vode. Odvojite s dovoda.
4. Otpustite blokadu otonca.
5. Aktivirajte pištolj radi otpuštanja pritiska.
6. Aktivirajte sigurnosnu blokadu otonca.
7. Ako sumnjate u to da je vrh mlaznice ili crijevo začepljeno ili da pritisak nije potpuno otpušten nakon sljedećih koraka, **VRLO POLAKO** otpustite spojnicu kraja crijeva kako biste postupno otpustili pritisak, a onda je potpuno pustite. Očistite začepljenje u mlaznici ili cijevi.



## Pregled mlaznice

Na cijev se mogu priključiti razne mlaznice kako bi se promijenila vrsta mlaza ili kako bi se koristio deterdžent.

						
<p><b>OPASNOST OD IZBACIVANJA DIJELOVA</b>          Kod korištenja brzih spojnika budite sigurni da je spoj sigurno zaključan. Ako spojevi nisu sigurno zaključani, voda pod visokim pritiskom može izletjeti iz mlaznice iz štapa i uzrokovati ozbiljne ozljede ili veliku štetu.</p> <p>Štap uvijek usmjeravajte od sebe kada mijenjate mlaznicu. Izvedite <b>postupak za otpuštanje tlaka</b> (stranica 8) prije zamjene mlaznice.</p>						

Za određivanje dometa prskanja mlaza pogledajte broj otisnut na mlaznici. Prve dvije znamenke označavaju stupnjeve dometa mlaza, npr.: 0=0°, 25=25°, 40=40°, 65 = deterdžent/niski pritisak.

**0° mlaznica (CRVENO):** Ovo je mlaznica rasprskavanja koja dostavlja vrlo koncentriran mlaz vode. Primijenite oprez pri upotrebi ravnog mlaza. Ne preporučuje se za upotrebu na obojanim ili drvenim površinama ili predmetima pričvršćenim ljepilom. Primjena: uklanjanje korova iz napuklina na pločniku, tvrdokornih mrlja na betonu, mramoru, aluminiju i čeliku, skorenog blata s opreme te čišćenje donjeg dijela kosilice za travu.

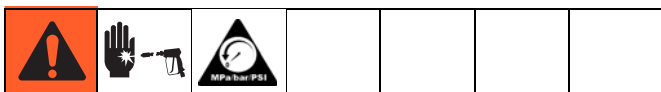
**15° mlaznica (ŽUTA):** Ovo je mlaznica za klesanje. Mlaz treba usmjeriti pod kutom od 45° na površinu te ga koristiti kao lopaticu za skidanje boje, masti i prljavštine. Primjena: priprema površine (uklanjanje mrlja od plijesni i ostataka boje).

**25° mlaznica (ZELENA):** Ovo je mlaznica za ispiranje. Ovaj je uzorak najbolji za ispiranje prljavštine, blata i nečistoća. Primjena: mokro čišćenje lišća s pločnika, bankina i prilaza, čišćenje podova staja, pranje dna bazena i odmašćivanje motora.

**40° mlaznica (BIJELA):** Ovo je mlaznica za pranje. Ovaj široki mlaz raspršuje pritisak vode preko šireg područja i preporučuje se za blago pranje. Primjena: ispiranje aluminijskih oplata, čišćenje prozora, pranje vozila, štrcanje pločnika, prilaza i terasa. **NAPOMENA:** Nije dostupno za Model 2525.

**65° mlaznica (CRNA):** Ovo je mlaznica za primjenu deterdženta pod niskim pritiskom. Ovaj široki mlaz raspoređuje otopinu na široko područje pod niskim pritiskom. Primjena: primjena deterdženta, pjenjenje ili ispiranje.

## Priključivanje mlaznice



1. Provedite **postupak otpuštanja tlaka**, stranica 8.
2. Aktivirajte sigurnosnu blokadu otponca.
3. Sada je potrebno odvojiti sklop s mlaznicom od sklopa pištolja/cijevi povlačenjem kočionog prstena na brznoj spojki kako bi se uklonila mlaznica.

## Dovod vode

Odaberite crijevo za dovod vode koje je kvalitetnog razreda za crijeva za vrt dimenzija najmanje 19,05 mm (3/4") unutarnjeg promjera i ne duže od 15,24 m (50 stopa).

Provjerite filter za dovod vode i uvjerite se da je čist i bez ikakvih zapreka. Povremeno čišćenje filtra za vodu pomaže u sprječavanju problema s pumpom.

### **BILJEŠKA**

Ako se filter začepi, spriječit će odgovarajući dotok vode u pumpu. Rezultat može biti kavitacija koja će uzrokovati prerani kvar brtvi na pumpi.

1. Odvrnite priključak za dovod crijeva s prednjeg dijela sklopa filtra.
2. Skinite prozirni plastični poklopac i očistite sito filtra.

## Priključite crijeva

1. Jedan kraj crijeva za dovod vode priključite na dovod vode na jedinici.

2. Spojite drugi kraj crijeva na dovod za vodu pod tlakom. Prilikom priključivanja dovoda vode na vodoopskrbnu mrežu potrebno je poštivati lokalne propise vodoopskrbnog poduzeća. U nekim područjima uređaj ne smije biti priključen izravno na javni dovod pitke vode. To sprječava povrat deterdženata u dovod za vodu. Izravno priključivanje dopušteno je ako je postavljen ventil protiv povratnog toka.
3. Brzom spojnicom spojite crijevo za pražnjenje pod visokim tlakom sa izlazom za vodu od uređaja.
4. Spojite drugi kraj crijeva za pražnjenje na sklop pištolja.

Slijedite ispod navedene zahtjeve za vodu koja dolazi:

1. tlak vode mora biti minimalno 0,17 MPa (1,72 bara, 25 psi) i maksimalno 0,86 MPa (8,6 bara, 125 psi). **NAPOMENA:** Tipičan će vanjski ventil općenito dovesti taj psi ako je do kraja otvoren.
2. Ulazna količina (GPM) mora biti otprilike jedan galon ili više od izlazne količine navedene na pločici na visokotlačnom peraču. **NAPOMENA:** GPM možete provjeriti mjerenjem koliko treba da se napuni spremnik od 19 L (5 galona).

### **BILJEŠKA**

Temperatura ulazne vode ne smije premašivati 60 °C (140 °F). Ako temperatura vode premaši ovu prihvatljivu razinu, može doći do opsežnog oštećenja pumpe.

Uređaj nikad ne ostavljajte da radi bez priključenog dovoda za ulaz vode i s do kraja otvorenim dovodom za vodu. Moguće je oštećenje opreme.

## Rasterećivanje

### Gumb za podešavanje

Rasteretni ventil na vašem uređaju opremljen je regulatorom za prilagodbu pritiska. Ako je potrebno manje tlaka, okrenite gumb za podešavanje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Kako biste ga opet vratili na maksimum, okrenite gumb za podešavanje do kraja u smjeru kazaljki na satu. Nemojte previše zatezati.

#### BILJEŠKA

Ne zatežite previše rasteretni ventil. Lom će rezultirati neposrednim gubitkom pritiska vode i skupim popravcima.

### Toplinski otpusni ventil



Kako biste bili sigurni da temperatura vode ne premašuje prihvatljive razine, nikad ne ostavljajte uređaj da radi u premosnom načinu rada (dok je uređaj uključen, a otponac je zatvoren) duže od tri minute.




Kao zaštita pumpi ovom je uređaju dodan termalni otpusni ventil. On će se početi otvarati i otpuštati vodu ako temperatura vode u pumpi premaši 60 °C (140 °F). Na taj će način svjež hladna voda ući u sustav.

### Postupci pregleda prije pokretanja

Prije pokretanja uređaja izvršite sljedeće postupke:

1. Provjerite razinu ulja u pumpi i motoru.
2. Provjerite pročištač za dovod vode. Očistite ili zamijenite ako je potrebno (pogledajte **dovod za vodu**, stranica 10).
3. Provjerite sve spojeve crijeva kako biste osigurali da su sigurno zategnuti (pogledajte **dovod za vodu**, stranica 10).

						
<p><b>OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE</b>          Pregledajte propušta li sustav goriva. Ako pronađete curenje goriva, ne pokrećite uređaj. Pogledajte <b>Opasnost od požara i eksplozije</b> na stranici 4. Pobrinite se da su svi oštećeni dijelovi zamijenjeni i da su mehaničke poteškoće ispravljene prije rukovanja s uređajem. Ako je potreban servis, obratite se servisu za kupce Graca.</p>						

						
<p><b>OPASNOST OD PRODIRANJA</b>          Pregledajte jesu li visokotlačna crijeva savinuta, imaju li porezotine i da li propuštaju. Ako na crijevu pronađete mjesto gdje je prerezano ili gdje curi, ne koristite ga. Zamijenite crijevo prije pokretanja uređaja (pogledajte <b>Opasnost od prodiranja kroz kožu</b>, stranica 5). Uvjerite se da su svi oštećeni dijelovi zamijenjeni i da su mehaničke poteškoće ispravljene prije rada s uređajem. Ako vam je potreban servis, obratite se Gracovoj službi za korisnike.</p>						

# Rukovanje

## Punjenje pumpe

Pumpu je važno napuniti prije prvog pokretanja kao i svaki put kada se dovod vode odvoji od uređaja nakon prvotne uporabe.

1. Raširite visokotlačno crijevo kako biste uklonili moguće petlje. Tok vode začepit će crijevo i ako crijevo nije ravno, nastat će petlje.

**NAPOMENA:** U ovom koraku nije potrebno priključivati mlaznicu na pištolj. Pogledajte **Priključivanje mlaznice**, stranica 10.

2. Aktivirajte blokadu otponca i do kraja otvorite dovod za vodu. Usmjerite pištolj dalje od sebe ili bilo koje druge osobe, deaktivirajte blokadu otponca i stisnite otponac.




**NAPOMENA:** Iz sklopa crijeva/pištolja početak će teći voda pod niskim pritiskom. Na taj način uređaj se puni i izbacuje zrak iz sustava. Uređaj je napunjen kada tok vode teče neprekinut zrakom.

3. Nakon što je uređaj napunjen, pustite otponac i aktivirajte blokadu otponca. Sigurno spojite sklop mlaznice (pogledajte **Priključak mlaznice**, stranica 10).



### **BILJEŠKA**




Dok se pumpa puni, provjerite je li mlaznica priključena na uređaj. Prilikom punjenja otpuštaju se mineralne naslage u sistemu koje bi mogle začepiti ili oštetiti mlaznicu, što bi moglo rezultirati skupim popravcima.

## Pokretanje

						
<p>Nikad ne gledajte izravno u mlaznicu. Voda pod visokim pritiskom stvara rizik od ozbiljnih ozljeda.</p>						

1. Aktivirajte blokadu otklonca i usmjerite pištolj dalje od sebe ili bilo koje druge osobe. Pobrinite se da dovod za vodu bude do kraja otvoren.
2. Deaktivirajte blokadu otklonca i stisnite otklonac. Iz mlaznice će početi teći voda pod niskim pritiskom.
3. Pobrinite se da pištolj ostane u otvorenom položaju prilikom pokretanja motora. **NAPOMENA:** Pripremite se. Pištolj će trznuti zbog visokog tlaka koji stvori pumpa nakon što se motor pokrene.
4. Umirite jedinicu prilikom pokretanja motora. Pogledajte priloženi priručnik za motor za ispravne postupke koji su potrebni kod pokretanja motora.
5. Jednom kad se motor pokrene, s pištoljem u otvorenom položaju izvršite sljedeće postupke:

						
<p><b>OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE</b> Pregledajte propušta li sustav ulja i goriva. Ako je pronađeno propuštanje goriva, odmah isključite uređaj. Pobrinite se da su svi oštećeni dijelovi zamijenjeni i da su mehaničke poteškoće ispravljene prije rukovanja s uređajem. Ako je potreban servis, obratite se servisu za kupce Graca.</p>						

						
<p><b>OPASNOST OD PRODIRANJA</b> Pregledajte jesu li visokotlačna crijeva savinuta, imaju li porezotine i da li propuštaju. Ako pronađete mjesto gdje je crijevo prerezano ili gdje curi, ne dirajte crijevo na tom mjestu. Odmah isključite uređaj. Prije pokretanja uređaja zamijenite crijevo. Pobrinite se da su svi oštećeni dijelovi zamijenjeni i da su mehaničke poteškoće ispravljene prije rukovanja s uređajem. Ako je potreban servis, obratite se servisu za kupce Graca.</p>						

6. Nekoliko puta stisnite otklonac pištolja. Pobrinite se da aktivirate blokadu otklonca kada god mijenjate mlaznice s brzom spojnicom.

### BILJEŠKA




Uređaju ne dopustite da radi u prenosnom načinu rada (sa zatvorenim otkloncem) dulje od tri minute bez okidanja pištolja. To može uzrokovati prerani kvar brtvi pumpe i rezultirati skupim popravkom pumpe.

Ovaj perač pod tlakom dostavlja visokotlačno prskanje i različite uzorke prskanja. Postoji puno poslova čišćenja koji se mogu izvršiti bez upotrebe deterdženata. Ako je potrebno sredstvo za čišćenje, pogledajte **Čišćenje s deterdžentima** (stranica 14) za ispravne postupke.

### BILJEŠKA

Jedna vrsta mlaza ne smije se primjenjivati na određeno područje dulje vrijeme. Može doći do potencijalnih oštećenja na tom području.

## Čišćenje pomoću deterdženta

						
<p><b>OPASNOST OD OPEKOTINA ILI EKSPLOZIJA</b> Uvijek nosite zaštitnu sigurnosnu odjeću.</p> <p>Otopinu deterdženta pripremite prema naputcima na etiketi. Nikada nemojte pumpati opasne deterdžente ili sredstva za čišćenje s kiselinama kroz uređaj.</p>						

Neki uređaji opremljeni su regulatorom za deterdžent. Pronađite čisto plastično crijevo koje vodi do glave pumpe.

Ako je vaš ubrizgivač opremljen gumbom za podešavanje na glavi pumpe, količinu deterdženta možete prilagoditi ako gumb do kraja okrenete u smjeru suprotnom od kazaljki na satu kako bi se postigla maksimalna brzina istjecanja.

Ako vaš ubrizgivač nije opremljen regulatorom, omjer deterdženta unaprijed je zadan i ne može se prilagođavati.

1. Pročistač za deterdžent uronite u otopinu deterdženta kako bi deterdžent mogao istjecati.
2. Aktivirajte blokadu otponca i pričvrstite mlaznicu za prskanje deterdženta s brzom spojnicom (#6540° CRNA) u kraj štapa.

**NAPOMENA:** Ovaj sustav ubrizgavanja oblikovan je tako da se deterdžent primjenjuje samo pod niskim pritiskom. Neće dopustiti da otopina deterdženta uđe u sustav osim ako mlaznica nije u načinu rada pod niskim pritiskom s deterdžentom.

3. Primjena otopine; deaktivirajte blokadu otponca i stisnite otponac. Mješavina deterdženta/vode izaći će iz mlaznice pod niskim pritiskom. Počnite štrcati donji dio površine koja se čisti i pomičite se prema gore, primjenjujući dugačke poteze koji se preklapaju. **NAPOMENA:** Potezima odozdola prema gore izbjegava se nastajanje crta. Nakratko ostavite da se natopi. Otopinu deterdženta ne smijete ostaviti da se osuši na površini. Izbjegavajte rad na vrućim površinama ili na izravnom sunčevom svjetlu kako biste smanjili mogućnost isušivanja deterdženta, što može rezultirati oštećivanjem obojenih površina. Isperite jedan po jedan mali odjeljak.

4. Ispiranje; aktivirajte blokadu otponca i sigurno spojite željenu mlaznicu pod visokim pritiskom u kraj štapa. Deaktivirajte blokadu otponca i poprskajte. Za ispiranje deterdženta iz voda potrebno je oko 30 sekundi. Kako biste postigli najbolje rezultate u ispiranju, počnite odozgora i krenite prema dolje.
5. Nakon svake upotrebe provucite galon vode kroz niskotlačni sustav za ubrizgavanje deterdženta. Na taj način sprječava se mogućnost korozije ili zaostajanje deterdženta koji bi mogao uzrokovati mehaničke poteškoće prilikom sljedeće upotrebe.

## Isključivanje



1. Isključite motor (pogledajte priručnik za motor).
2. Isključite dovod vode.
3. Pištolj okrenite u sigurnom smjeru, stisnite otponac pištolja kako biste oslobodili zaostali pritisak.
4. Kad je pritisak oslobođen, odvojite sklop mlaznice.
5. Odvojite i ispraznite pištolj, štap i crijevo.
6. Uređaj obrišite i spremite zajedno s pištoljem, štapom i crijevima na mjesto na kojem nema smrzavanja.

# Održavanje

## Motor

U uputama za motor koje su priložene uređaju nalaze se detaljni naputci za održavanje motora. Poštivanjem preporuka proizvođača produžuje se životni vijek motora.

## Pumpa

Ulje u pumpi potrebno je promijeniti nakon prvih 25 sati rada na svim uređajima. Nakon prve promjene ulja preporučuje se mijenjanje ulja svakih 3 mjeseca ili u intervalima od 250 radnih sati. Ako vam se ulje čini prljavo ili zamućeno, potrebno ga je mijenjati češće. Dodajte ulje za pumpu i napunite samo do sredine stakalca za pregled. Pogledajte popis dijelova za ispravno ulje za pumpu. Ne ulijevajte prekomjernu količinu ulja.

## Mlaznice

Protok vode kroz mlaznicu za prskanje oštećuje otvor i proširuje ga, čime se gubi na pritisku vode. Mlaznice je potrebno zamijeniti čim je pritisak manji od 85% od maksimuma. Učestalost mijenjanja ovisit će o varijablama kao što je sadržaj minerala u vodi i broju sati koliko se mlaznica koristi.

## Brze spojke

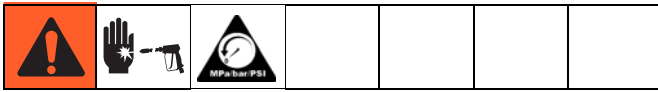
Unutar ženske brze spojke nalazi se okrugla brtva o-prsten. Ona će se s vremenom istrošiti ili ako se pumpa ostavlja raditi bez pričvršćenog visokotlačnog crijeva ili mlaznice, ova se brtva ponekad može raspasti. Da biste popravili problem curenja, umetnite novi o-prsten. Rezervne o-prstenove možete nabaviti od svog prodajnog zastupnika.

## Podешavanje zategnutosti remena

Kako biste zadržali najbolju učinkovitost, možda će biti potrebno povremeno podesiti napetost remena. Izvedite sljedeće korake:

1. Uklonite štitnik remena i otpustite dvije matice sa svake strane pumpe (A).
2. Vijak kape (B) okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se između dvije remenice ne primijeti otklon remena od 12,7 mm (1/2 ").
3. Zategnite bočne matice (A).
4. Remen do kraja izravnajte preko oba kolotura. Ako je potrebno, otpustite jedan par vijaka na koloturu i prilagodite ga prema unutra ili van kako bi se postiglo poravnanje. Zategnite vijke remenice i ponovo provjerite napetost.
5. Zamijenite štitnik pojasa i čvrsto zategnite stezače.

## Priprema za zimu



Uređaj je potrebno pripremiti za zimske uvjete kako bi se on mogao skladištiti i transportirati kada su temperature ispod nule. Uređaj je potrebno zaštititi od niskih temperatura iz sljedećih razloga:

- Ako se zamrzne bilo koji dio sustava za pumpanje, može doći do nakupljanja suvišnog pritiska u uređaju i može doći do eksplozije uređaja, što može rezultirati mogućim ozbiljnim ozljedama.
- Sustav za pumpanje u ovom uređaju može se trajno oštetiti uslijed smrzavanja. Oštećenja uslijed smrzavanja nisu obuhvaćena jamstvom.

Ako uređaj morate skladištiti u području gdje temperature padaju ispod 0 °C (32 °F), izvedite sljedeće korake:

### BILJEŠKA

Uređaj ne spremajte i ne koristite ga u uvjetima smrzavanja. Moglo bi doći do oštećenja perača.

Prikupite sljedeće predmete:

- Dva spremnika zapremnine 20 litara (5 galona)
- 4 litre antifrizu (1 galon).
- Dovod vode.
- Crijevo dužine 90 cm (3 stope), 1/2-3/4 " unutarnjeg promjera s 3/4 " muškom spojnicom na vrtno crijevo.

### Postupak

1. Kako biste se počeli pripremati na zimske uvjete, uređaj mora raditi i mora biti napunjen (pogledajte **Pokretanje**, stranice 13).
2. Nakon pokretanja i punjenja, isključite uređaj i dovod vode.
3. Otpustite tlak sustava tako da usmjerite pištolj dalje od sebe i ostalih osoba te stisnete otklonac dok tok vode ne prestane izlaziti iz mlaznice.
4. Aktivirajte blokadu otklonca i skinite mlaznicu.
5. U jednom spremniku od 5 galona (20 litara) izmiješajte antifriz i vodu u skladu s preporukama proizvođača za temperature kod zimskih uvjeta.

**NAPOMENA:** Odgovarajuća priprema za zimu temelji se na preporukama proizvođača navedenima u tablici za zaštitu na stražnjoj naljepnici većine antifrizu proizvođača.

6. Od uređaja odvojite crijevo za dovod vode i na ulazni otvor pričvrstite crijevo dužine 3 stope (90 cm). Drugi kraj potopite u otopinu s antifrizom.
7. Ako je moguće, isključite ubrizgivač deterdženta.
8. Usmjerite štap u prazan spremnik i pokrenite uređaj.
9. Stisnite otklonac pištolja dok antifriz ne počine izlaziti iz štapa. Otklonac otpustite na 3 sekunde, a onda opet na 3 sekunde pritisnite otklonac pištolja. Nastavite s tim ciklusom pištolja nekoliko puta, sve dok u spremniku više nema mješavine antifrizu.
10. Zaustavite uređaj.
11. Odvojite crijevo od 3 stope (90 cm) od uređaja i ispuštite sav suvišan antifriz natrag u spremnik od 5 galona (20 l).
12. Odvojite crijevo/pištolj/štap od uređaja i ispuštite sav suvišan antifriz natrag u spremnik od 5 galona (20 l).
13. Spremite crijevo, pištolj i štap s uređajem u prostor koji se ne smrzava.
14. Otopinu antifrizu spremite za drugu upotrebu ili bacite sukladno propisima za zaštitu okoliša.

### Izborni postupak

1. Isključite uređaj i dovod vode.
2. Otpustite tlak sustava tako da usmjerite pištolj dalje od sebe i ostalih osoba te stisnete otklonac dok tok vode ne prestane izlaziti iz mlaznice.
3. Odvojite i osušite crijevo, pištolj i štap.
4. Pokrenite uređaj i pustite ga da radi sve dok sva voda ne izađe iz uređaja. Kad voda prestane teći iz uređaja, isključite ga.

### BILJEŠKA

Kod ovog postupka poduzmite mjere opreza jer se od kapljica vode mogu stvoriti komadići leda koji mogu uzrokovati eksploziju uređaja. Pustite uređaj da se do kraja odmrzne prije pokretanja.



# Rješavanje problema



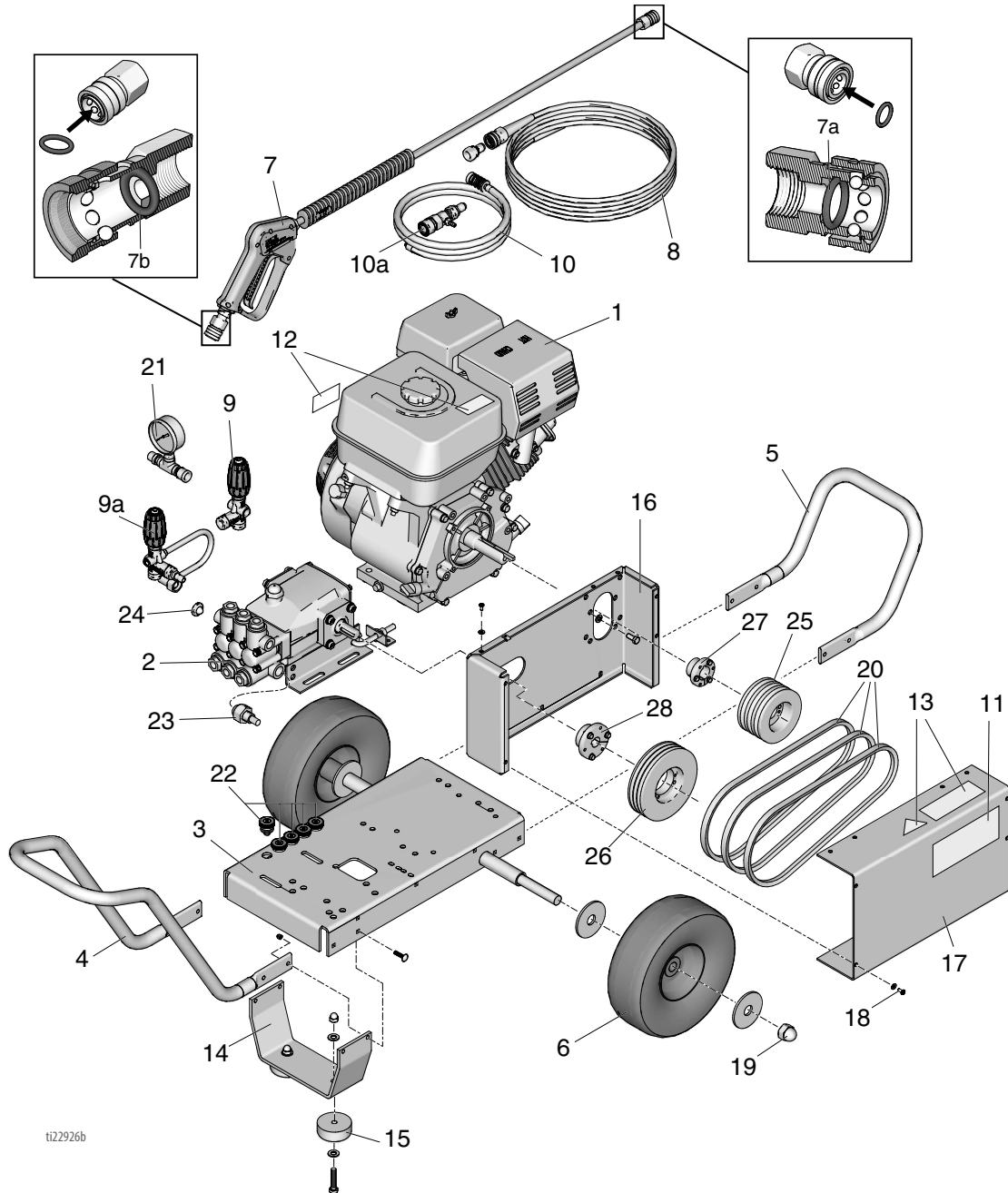
1. Slijedite **Postupak za otpuštanje tlaka**, stranica 12, prije provjere ili popravka pištolja.
2. Provjerite sve moguće probleme i uzroke prije rastavljanja pištolja.

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće ili ga je teško pokrenuti	Nema benzina u spremniku za gorivo ili u rasplinjaču	Napunite spremnik benzinom i otvorite ventil za prekid dovoda goriva. Provjerite vod za gorivo do rasplinjača.
	Niska razina ulja	Dodajte ulje do odgovarajuće razine.
	Pokrenite/zaustavite prekidač u položaju STOP	Pomaknite prekidač u položaj za START.
	Voda u gorivu ili staro gorivo	Ispraznite spremnik za gorivo i rasplinjač. Upotrijebite novo gorivo i pobrinite se da utikač svjećeice bude suh.
	Motor je poplavljen ili nema ispravan čok	Otvorite čok i pokrenite motor nekoliko puta kako biste pročistili plin. Pobrinite se da je svjećica suha.
	Priljavi filter pročištača zraka	Skinite i očistite.
	Priljava svjećica, neispravan razmak ili neispravna vrsta	Očistite svjećicu, podesite razmak ili zamijenite.
	Pištolj se ne aktivira	Okinite pištolj dok pokrećete motor.
Motor ne radi ispravno ili nema snage	Djelomično začepljen filter pročištača zraka	Skinite i očistite.
	Priljava svjećica, neispravan razmak ili neispravna vrsta	Očistite svjećicu, podesite razmak ili zamijenite.
Prenizak tlak i/ili pumpa radi grubo	Istrošen vrh ili vrh neispravne veličine	Zamijenite s vrhom ispravne veličine
	Začepljen ulazni filter	Očistite filter. Provjeravajte češće.
	Istrošene brtve, abrazivi u vodi ili prirodno trošenje	Provjerite filter. Zamijenite brtve.
	Neodgovarajući dovod vode	Provjerite stupanj protoka vode do pumpe.
	Klizanje remena	Zategnite ili zamijenite remene; upotrijebite ispravne remene i zamijenite oba u isto vrijeme.
	Onečišćen ili prljav ulaz ili ispražnjeni ventili	Očistite ulaz i ispraznite sklopove ventila. Provjerite filter.
	Ograničen ulaz	Provjerite je li vrtno crijevo prekinuto ili savijeno.
	Istrošen ulaz ili ispražnjeni ventili	Zamijenite istrošene ventile.
Curenje u visokotlačnom crijevu	Zamijenite visokotlačno crijevo.	
Voda curi ispod razvodnika pumpe	Istrošene brtve	Ugradite nove brtve.

Problem	Uzrok	Rješenje
Voda u ulju pumpe	Vlažan se zrak kondenzira unutar radilice	Promijenite ulje kao što je navedeno u odjeljku Održavanje na stranici 15.
	Istrošene brtve	Ugradite nove brtve.
	Uljne brtve propuštaju	Ugradite nove uljne brtve.
Brtve se često ili prerano kvare	Zarezani, oštećeni ili istrošeni klipovi	Ugradite nove klipove.
	Abrazivan se materijal pumpe u tekućini	U vodovodni sustav ulaza pumpe ugradite ispravnu filtraciju.
	Temperatura ulazne vode previsoka	Provjerite temperaturu vode. Ne smije premašivati 60 °C (140 °F).
	Pumpa s prekomjernim tlakom	Nemojte izmjenjivati nikakve tvornički postavljena podešenja. Pogledajte odjeljak Opasnost od neispravnog korištenja opreme na stranici 6.
	Prekomjerni tlak zbog djelomično začepljene ili oštećene mlaznice	Očistite ili zamijenite mlaznicu. Pogledajte <b>Priključivanje mlaznice</b> na stranici 10.
	Pumpa radi predugo bez prskanja	Neka pumpa nikada ne radi dulje od 10 minuta bez prskanja.
	Rad s pumpom na suho	Pumpa neka ne radi bez vode.
Jako istjecanje na ulazu i nizak tlak na strani pražnjenja	Strane čestice u ulaznom ili izlaznom ventilu ili istrošeni ulazni i/ili izlazni ventili	Očistite ili zamijenite ventile.

# Dijelovi (modeli s pogonom na remen)

## Dijelovi uređaja za prskanje



ti22926b

ti22926b

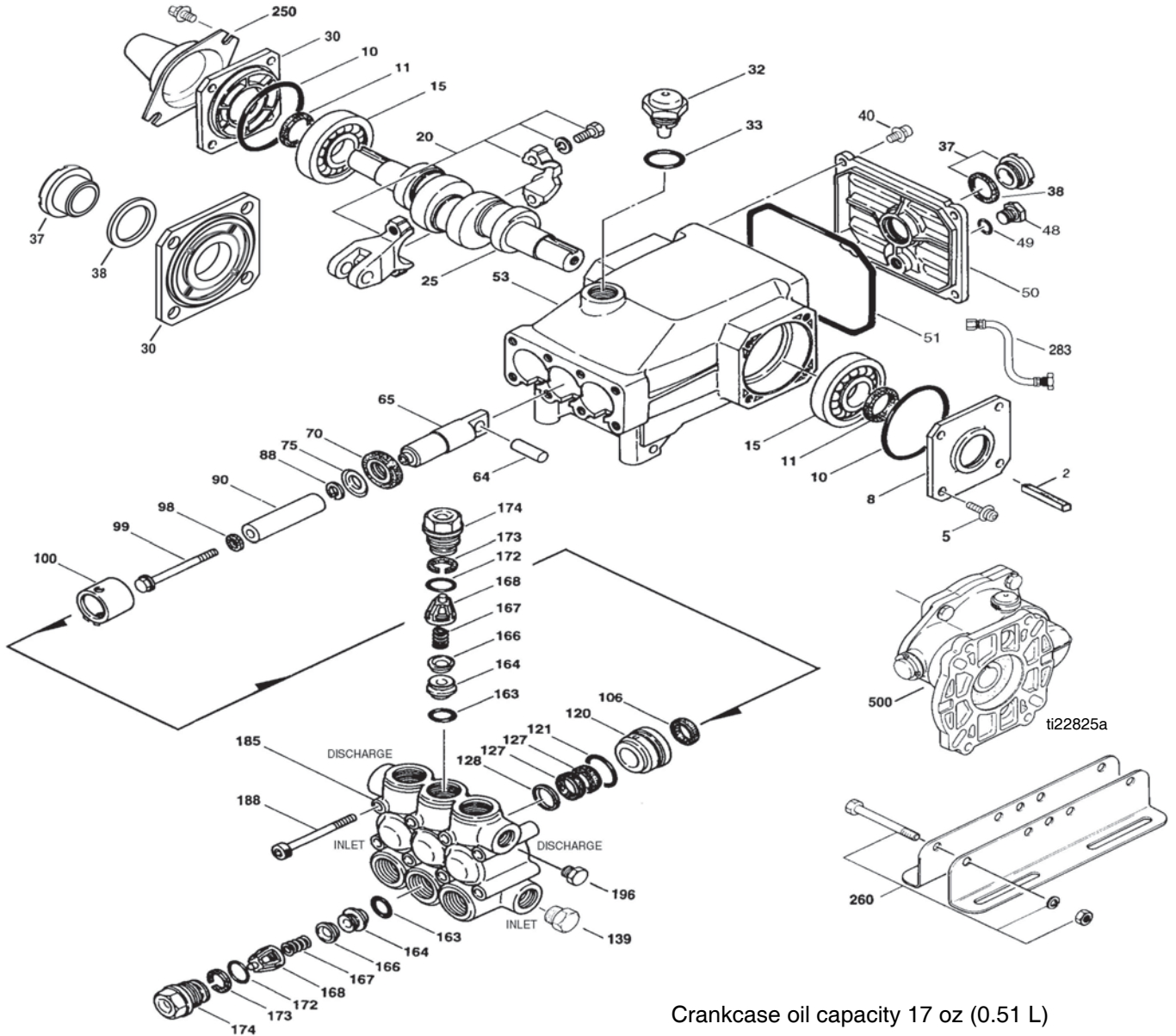
## Popis dijelova uređaja za prskanje

Referenca	Dio	Opis	Kol.	Referenca	Dio	Opis	Kol.
1	114703	ENGINE, GX390 (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	13▲	16Y721	Models 24U990, 24U991 LABEL, safety, frame	1
2		Pump			16X819	Models 24U624, 24U625	1
	127384	GP - TSS series or HP series (Models 24U624, 24U990)	1		16Y739	Models 24U990, 24U991	1
	127382	CAT - 5CP series or 5PP series (Models 24U625, 24U991)	1	14	16C394	Models 24U990, 24U991	1
3	127470	FRAME (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1		127539	BRACKET, foot (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1
4	127466	HANDLE, long (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	15	127541	PAD, foot	1
5	127467	HANDLE, short	1	16	127525	BELT GUARD, back	1
6	16Y890	WHEEL/TIRE, 12 in. (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	17	127521	BELT GUARD, cover	1
7	244784	GUN (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	18	127542	FASTENERS, belt guard cover	1
7A	17P089	KIT, O-Ring	1	20	127527	BELT	1
		10 Pack		21	127558	GAUGE, quick disconnect (Models 24U986, 24U987, 24U988, 24U989, 24U990, 24U991)	1
7B	17P090	KIT, O-Ring, 10 Pack (model 244784 only)	1		127557	GAUGE, 22mm (Models 24U618, 24U985)	1
8	244783	HOSE (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	22	805543	NOZZLE, 0°, red, 4.0	1
9	127526	UNLOADER	1		805544	NOZZLE, 15°, yellow, 4.0	1
9a	17A644	UNLOADER, complete	1	23	805545	NOZZLE, 25°, green, 4.0	1
10	127528	HOSE with strainer	1	24	805546	NOZZLE, 40°, white, 4.0	1
10a	127529	INJECTOR, chemical with hose and strainer	1	25	805634	NOZZLE, chemical, black	1
11		LABEL, product		26	17A564	THERMAL VALVE	1
	16X994	Model 24U624, 24U990	1	27	801112	STRAINER, inlet	1
	16X995	Model 24U625, 24U991	1	28	127706	PULLEY, engine, 2.65	1
12▲		LABEL, safety, gas tank			127705	PULLEY, pump, 6"	1
	194126	Models 24U624, 24U625	1		127703	BUSHING, engine	1
	16Y720	Models 24U990, 24U991	1			BUSHING, pump	
					127704	BUSHING, pump, 24mm, models 24U624, 24U990	1
					127707	BUSHING, pump, 20 mm, models 24U625, 24U991	1

▲ Extra Safety & Warning tags & labels available free.

# Pumpa 127382

(koristi se kod modela 24U991, 24U625)



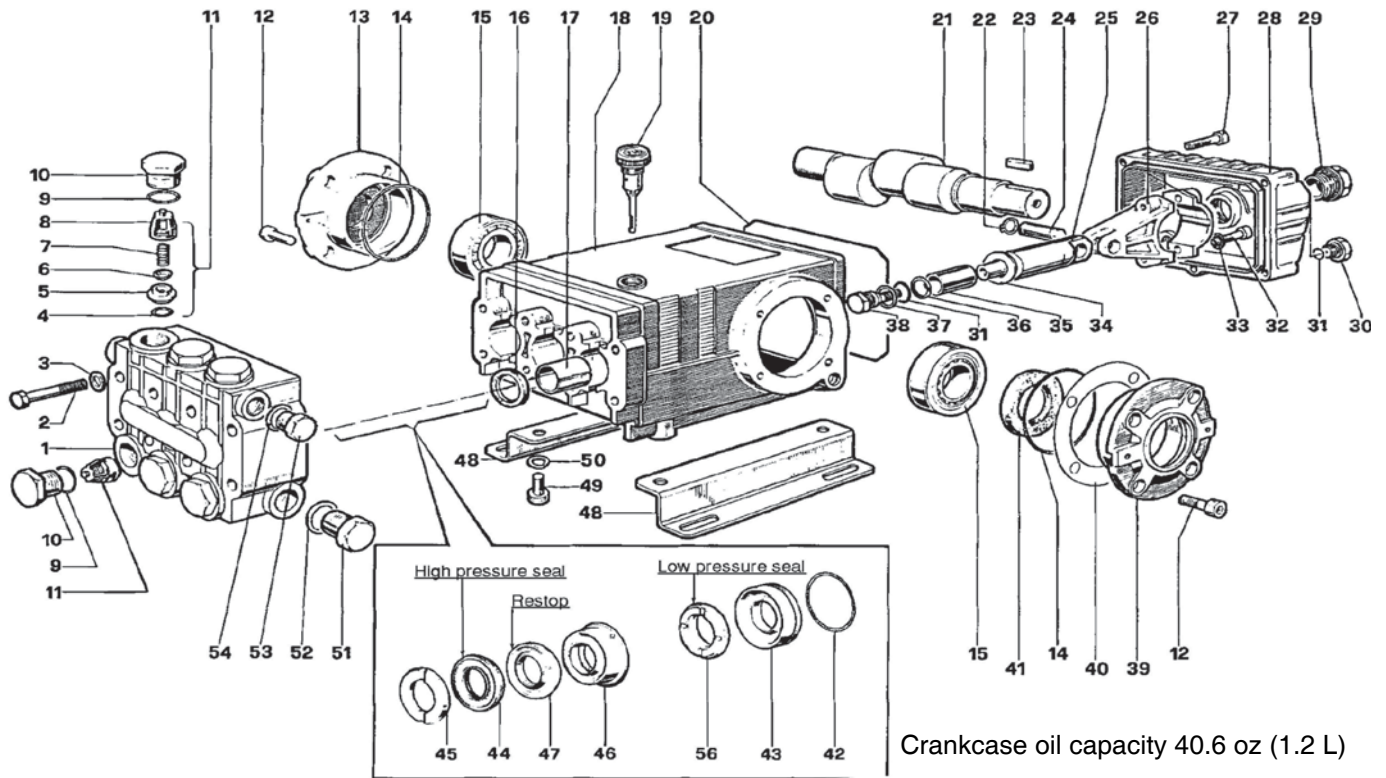
## Popis dijelova - pumpa 127382

Dio	Opis	Kol.
127498*	KIT, repair valve (includes 163, 164, 166, 167, 168, 172, 173)	1
127499★	KIT, oil seal (includes 98, 106, 121, 127, 128)	1
127500★	KIT, piston (includes 90)	1
17A564	THERMAL VALVE, (139)	1
17C741	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 32)	1

Dio	Opis	Kol.
246377	PUMP OIL, 32 oz	1
	* 3 valves per kit	
	★ Kit services 1 cylinder	
	† Not all repair parts available through Graco.	

## Pumpa 127384

(koristi se kod modela 24U990, 24U624)



ti22828a

### Popis dijelova - pumpa 127384

Dio	Opis	Kol.
127489★	KIT, repair valve (includes 11)	6
127490★	KIT, valve cap (includes 9, 10)	6
127491★	KIT, oil seal (includes 16)	3
127492★	KIT, packing (includes 44, 47, 56)	3
127493❖	KIT, piston (includes 35)	1
17A564	THERMAL VALVE	1
17C740	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 19)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1
802345	SIGHTGLASS (includes 29)	1

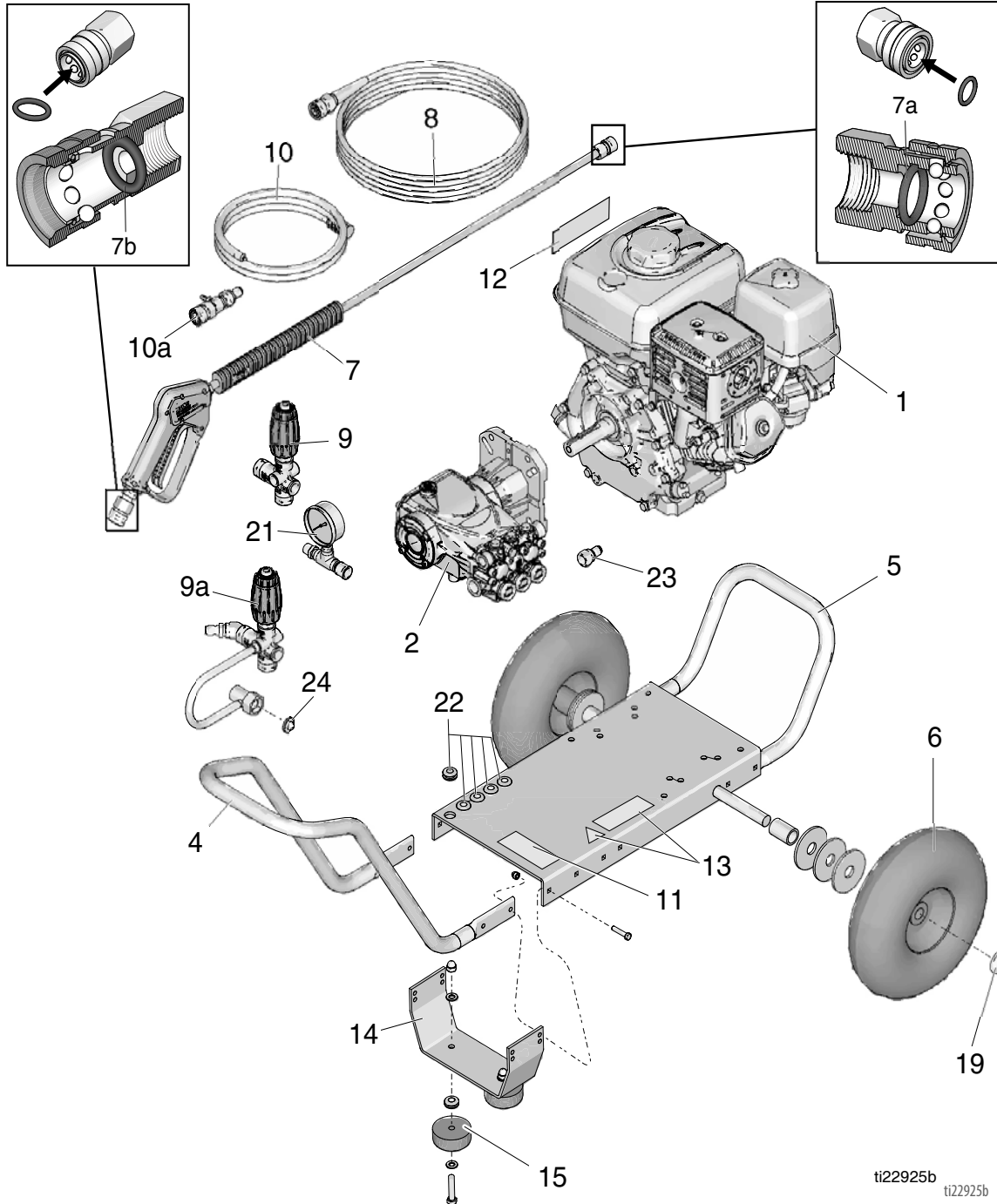
★ Kit will service 3 cylinders

❖ Kit will service 1 cylinder

† Not all repair parts available through Graco.

# Dijelovi (modeli s izravnim pogonom)

## Dijelovi uređaja za prskanje



## Popis dijelova uređaja za prskanje

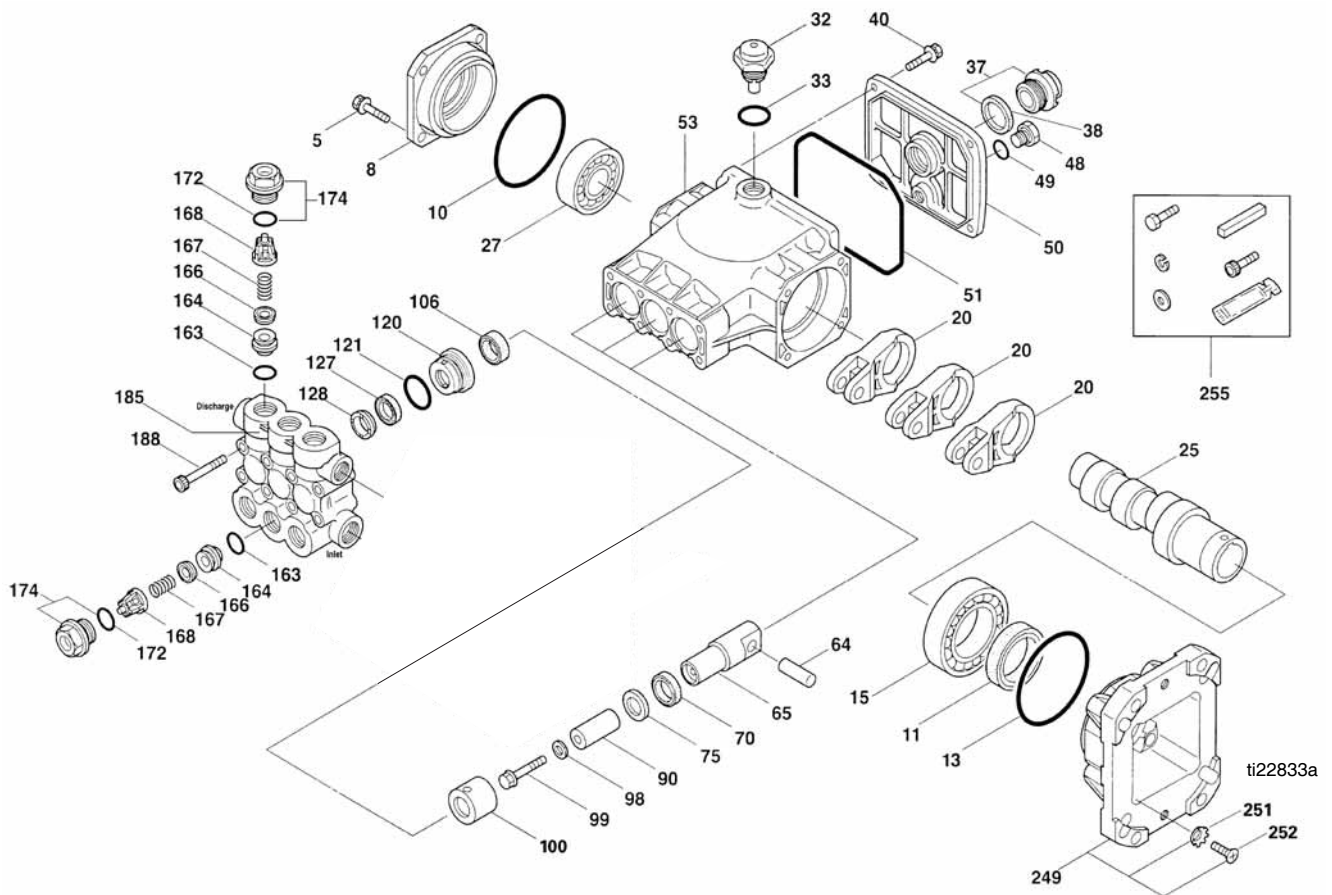
Referenca	Dio	Opis	Kol.	Referenca	Dio	Opis	Kol.
1		ENGINE		10a	127529	INJECTOR, chemical with hose and strainer (Models 24U621, 24U622, 24U623, 24U987, 24U988, 24U989)	1
	16Y886	GC160 (Model 24U618)	1				
	16Y887	GC190 (Model 24U626)	1				
	116298	GX200 (Models 24U619, 24U620, 24U895, 24U896)	1	11		LABEL, product	
	803900	GX270 (Models 24U621, 24U987)	1		16X987	Models 24U626, 24U618	1
	114703	GX390 (Models 24U622, 24U623, 24U998, 24U989)	1		16X988	Models 24U619, 24U985	1
2		PUMP			16X989	Models 24U620, 24U986	1
	127420	AR/Alum (Models 24U626, 24U618)	1		16X990	Models 24U621, 24U987	1
	127419	AR/Brass (Models 24U619, 24U985)	1	12▲	16X992	Models 24U622, 24U988	1
	127417	GP - TP series (Models 24U620, 24U986)	1		16X993	Models 24U623, 24U989	1
	127418	GP - EP series (Models 24U621, 24U987)	1			LABEL, safety, gas tank	
	127385	GP - EZ series (Models 24U622, 24U988)	1		194126	Models 24U626, 24U619, 24U620, 24U621, 24U622, 24U623	1
	127383	CAT - 66DX series or 66PPX series (Models 24U623, 24U989)	1		16Y720	Models 24U618, 24U985, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
3		FRAME			16Y721	Models 24U618, 24U985, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
	127471	Models 24U626, 24U619, 24U819, 24U985	1	13▲		LABEL, safety, frame	
	127523	Models 24U620, 24U986	1		16X819	Models 24U626, 24U619, 24U620, 24U621, 24U622, 24U623	1
	127468	Models 24U621, 24U622, 24U623, 24U987, 24U988, 24U989	1		16Y739	Models 24U618, 24U985, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
4		HANDLE, long		14		BRACKET, foot	
	127522	Models 24U626, 24U619, 24U618, 24U985	1		127537	Models 24U626, 24U619, 24U618, 24U985	1
	127466	Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U987, 24U988, 24U989	1		127538	Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
5		HANDLE, short		15	127541	PAD, foot	1
6		WHEEL/TIRE		21	127558	GAUGE, quick disconnect (Models 24U986, 24U987, 24U988, 24U989, 24U990, 24U991)	1
	16Y888	10 in. (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1		127557	GAUGE, 22mm (Models 24U618, 24U985)	1
	16Y889	11 in. (Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989)	1	22	805535	NOZZLE, 0°, red, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
7		GUN			805536	NOZZLE, 15°, yellow, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
	127469	Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985	1		805537	NOZZLE, 25°, green, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
	244784	Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1		805538	NOZZLE, 40°, white, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
7A	17P089	KIT, O-Ring 10 Pack	1		805634	NOZZLE, chemical, black (all models)	1
7B	17P090	KIT, O-Ring, 10 Pack (model 244784 only)	1		805539	NOZZLE, 0°, red, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
8		HOSE			805540	NOZZLE, 15°, yellow, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
	16E286	3/8 x 25 w/22mm (Models 24U626, 24U618)	1		805541	NOZZLE, 25°, green, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
	127534	3/8 x 50 w/22mm (Models 24U619, 24U985)	1		805542	NOZZLE, 40°, white, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
	244783	3/8 x 50 w/QD (Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989)	1		805543	NOZZLE, 0°, red, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
9	127526	UNLOADER	1		805544	NOZZLE, 15°, yellow, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
9a		UNLOADER, complete	1		805545	NOZZLE, 25°, green, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
	17A641	Models 24U621, 24U622, 24U987, 24U988	1	23	805546	NOZZLE, 40°, white, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
	17A642	Models 24U623, 24U989	1			THERMAL VALVE	
	17A644	Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991	1		17A562	THERMAL VALVE, Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985	1
10	127528	HOSE with strainer (Models 24U618, 24U619, 24U620, 24U626, 24U985, 24U986)	1		17A563	THERMAL VALVE, Models 24U620, 24U986	1
				24	17A564	THERMAL VALVE, Models 24U621-24U623, 24U987-24U989	1
					801112	INLET, strainer	1

▲ Extra Safety & Warning tags & labels available free.



# Pumpa 127383

(koristi se kod 24U989, 24U623)



Crankcase oil capacity 18 oz (0.55 L)

## Popis dijelova - pumpa 127383

Dio	Opis	Kol.
127494*	KIT, repair valve (includes 163, 164, 166, 167, 168, 172)	1
127495★	KIT, oil seal (includes 98, 106, 121, 127, 128)	1
127496✦	KIT, piston (includes 90)	1
17A564	THERMAL VALVE	1
17C741	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 32)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1

\* 3 valves per kit

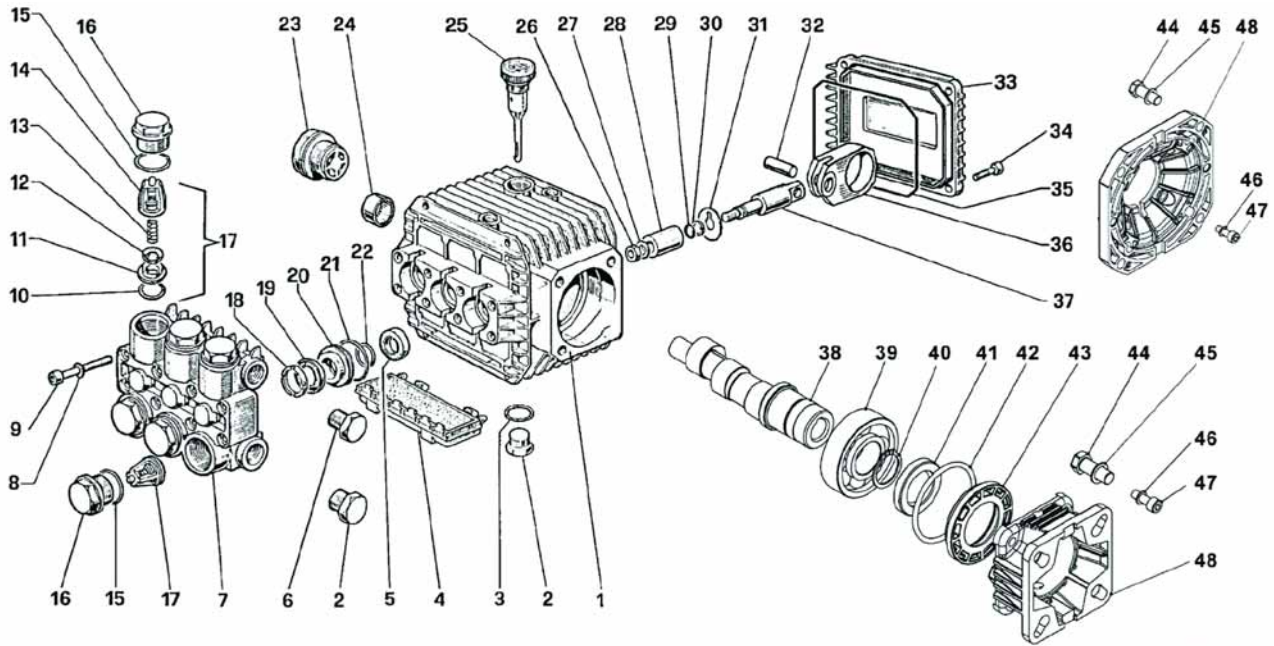
★ Kit will service 3 cylinders

✦ Kit will service 1 cylinder

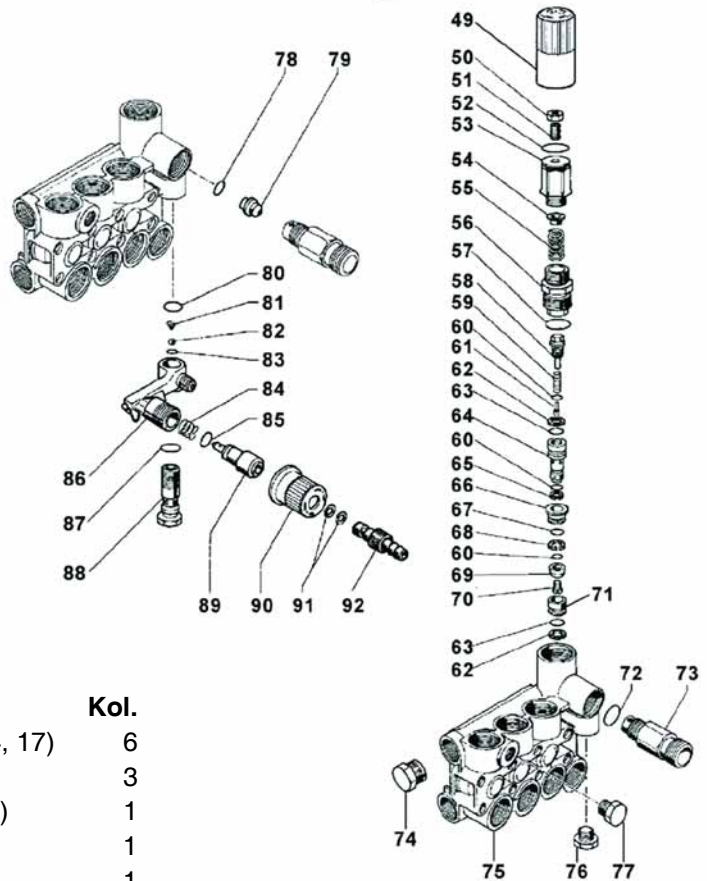
† Not all repair parts available through Graco.

# Pumpa 127417

(koristi se kod 24U620, 24U986)



Crankcase oil capacity 11 oz (0.32 L)



## Popis dijelova - pumpa 127417

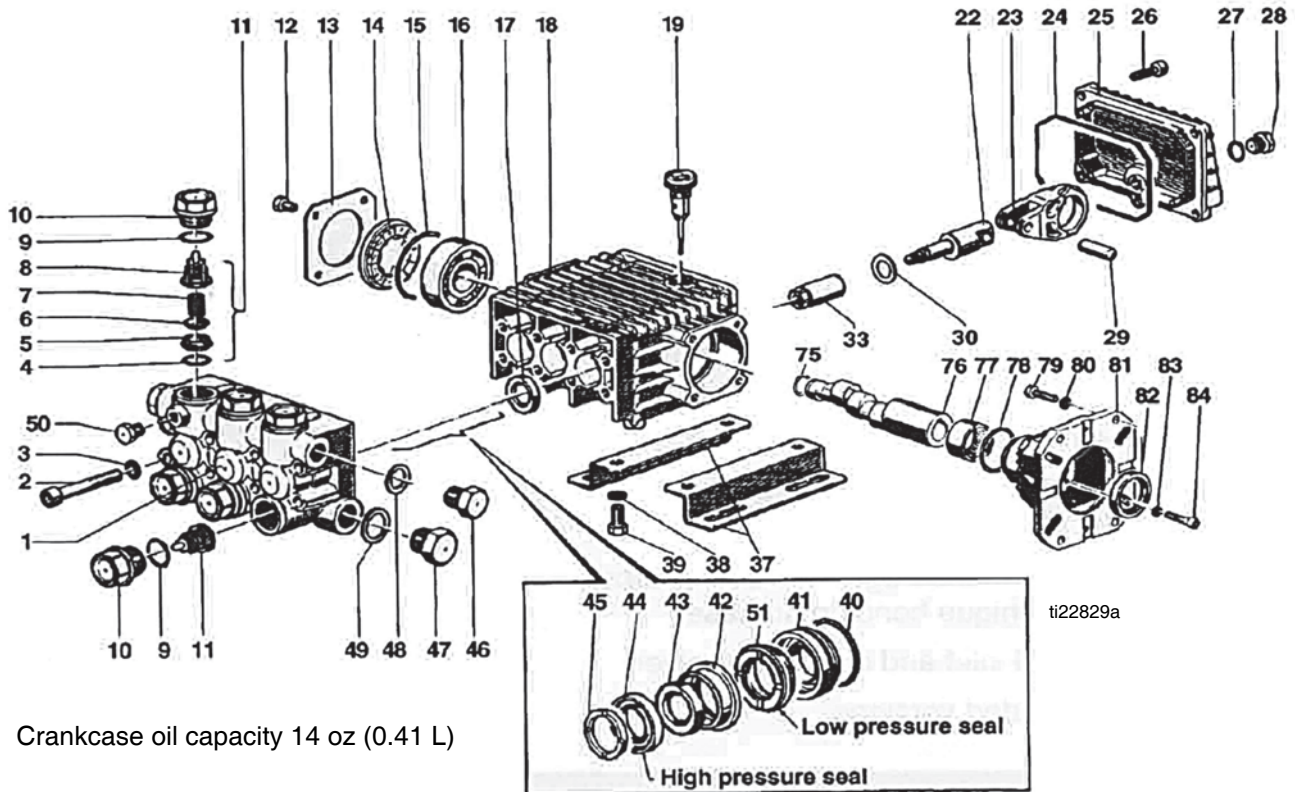
Dio	Opis	Kol.
127481★	KIT, repair valve (includes 10, 11, 12, 13, 14, 17)	6
127482★	KIT, oil seal (includes 5)	3
127483❖	KIT, packing (includes 18, 19, 20, 21, 22, 28)	1
127484❖	KIT, piston (includes 28)	1
17A563	THERMAL VALVE	1
17C738	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 25)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1
802345	SIGHTGLASS (includes 23)	1

★ Kit will service 3 cylinders  
❖ Kit will service 1 cylinder

† Not all repair parts available through Graco.

## Pumpa 127385

(koristi se kod 24U988, 24U622)



Crankcase oil capacity 14 oz (0.41 L)

### Popis dijelova - pumpa 127385

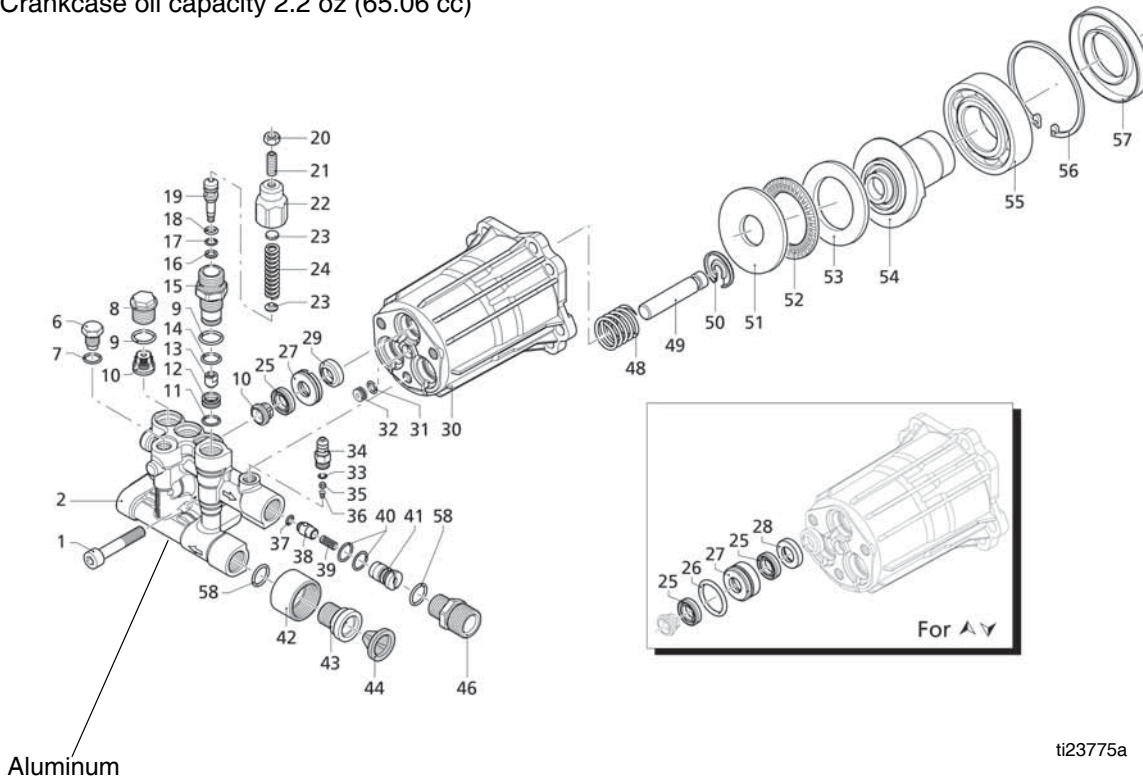
Dio	Opis	Kol.
127481★	KIT, repair valve (includes 11)	6
127485★	KIT, valve cap (includes 9, 10)	6
127486★	KIT, oil seal (includes 17)	3
127487★	KIT, packing (includes 43, 44, 51)	3
127488❖	KIT, piston (includes 33)	1
17A564	THERMAL VALVE	1
17C738	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 19)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1

★ Kit services 3 cylinders  
❖ Kit services 1 cylinder

† Not all repair parts available through Graco.

## Pumpa 127420 (koristi se kod 24U618, 24U626)

Crankcase oil capacity 2.2 oz (65.06 cc)

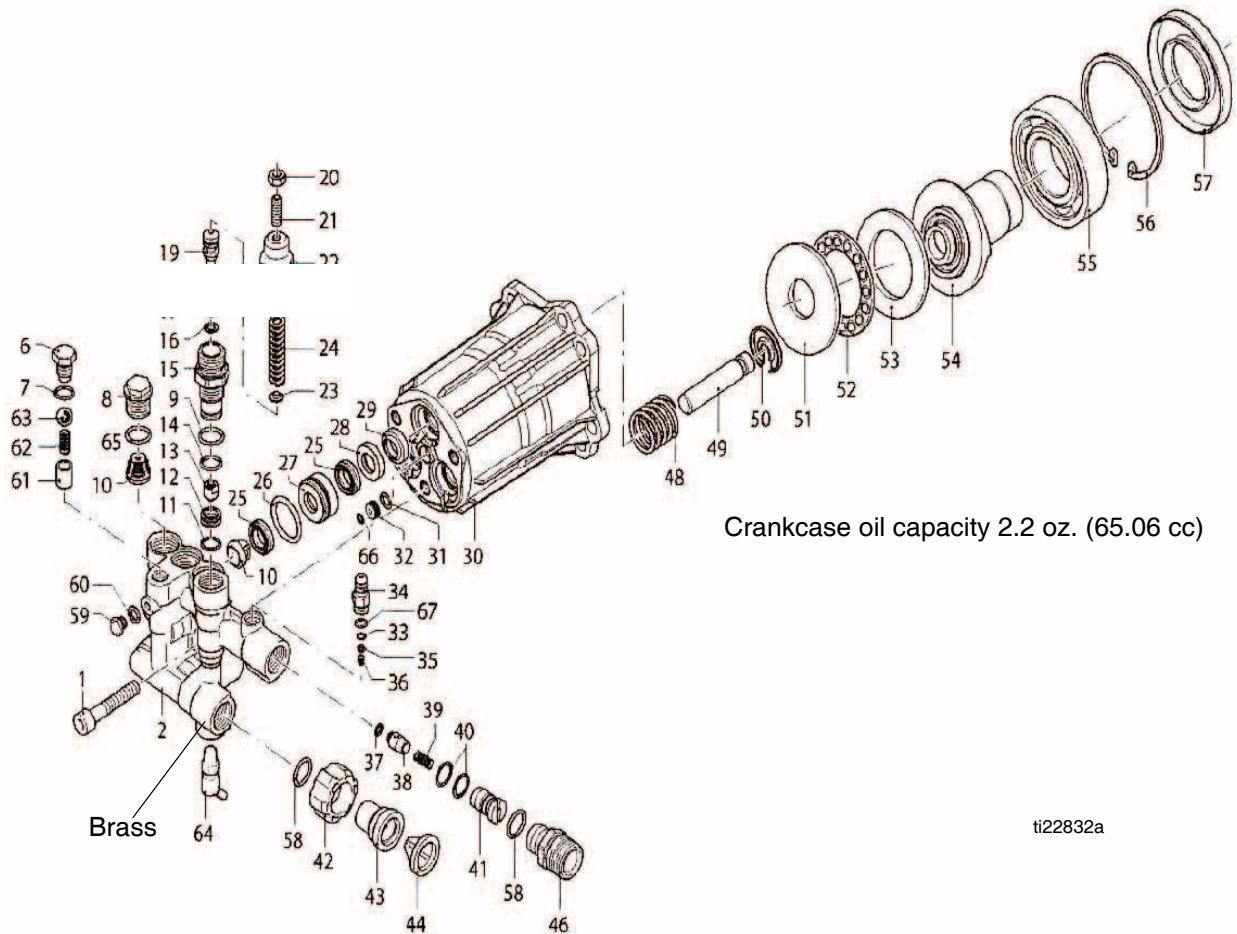


### Popis dijelova - pumpa 127420

Dio	Opis	Kol.	Dio	Opis	Kol.
127501	KIT, unloader (includes 9, 11-24)	1	117784	PUMP, oil, 4.5 oz	1
127503★	KIT, valves (includes 10)	6	17A562	THERMAL VALVE	1
127504★	KIT, water seals (includes 25)	3	★ Kit services 3 cylinders		
127506	KIT, chemical injector (includes 33,35, 36)	1	† Not all repair parts available through Graco.		
127519★	KIT, oil seals (includes 29, 57)	3, 1			

# Pumpa 127419

(koristi se kod 24U619, 24U985)

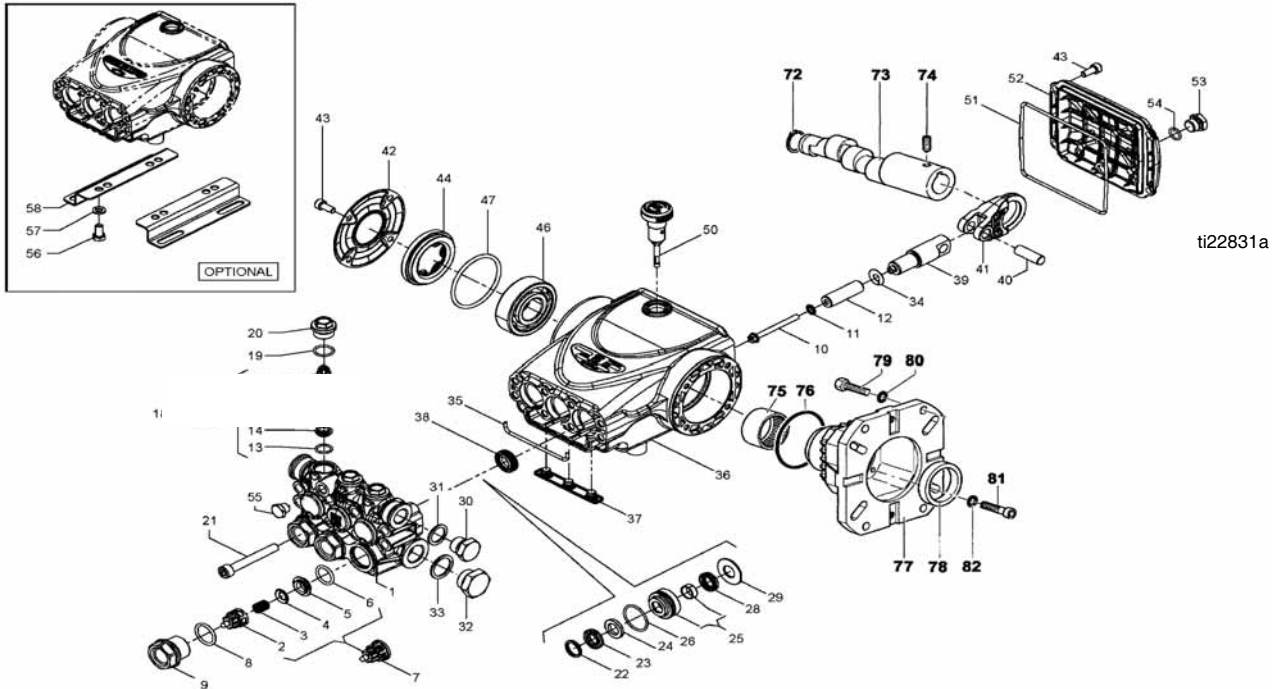


## Popis dijelova - pumpa 127419

Dio	Opis	Kol.	Dio	Opis	Kol.	
127501	KIT, unloader (includes 9, 11-24)		1	117784	PUMP, oil, 4.5 oz	1
127502★	KIT, valves (includes 10)		6	17A562	THERMAL VALVE	1
127505★	KIT, water seals (includes 25)		6	★	Kit services 3 cylinders	
127506	KIT, chemical injector (includes 33-36)		1			
127519★	KIT, oil seals (includes 29, 57)		3, 1	†	Not all repair parts available through Graco.	

## Pumpa 127418

(koristi se kod 24U987, 24U621)



Crankcase oil capacity 15 oz (0.44 L)

### Popis dijelova - pumpa 127418

Dio	Opis	Kol.
127476★	KIT, repair valve (includes 7, 18)	6
127477★	KIT, valve cap (includes 8, 9, 19, 20)	6
127478★	KIT, oil seal (includes 38)	3
127479❖	KIT, packing (includes 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29)	1
127480❖	KIT, piston (includes 12)	1
17A564	THERMAL VALVE	1
17C739	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 50)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1
★ Kit services 3 cylinders		
❖ Kit services 1 cylinder		

## Tehnički podaci

<b>2525DD modeli (24U618, 24U626)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	2500 psi	17,2 MPa, 172 bara
Veličina motora Honda	GC190	GC160
Kapacitet spremnika za plin	1,82 kvarta	1,7 litara
Maksimalna dobava	2,5 gpm	9,5 lpm
Pogon	Izravni	Izravni
Crijevo	3/8 " x 25 ft (4000 psi)	9,5 mm x 7,6 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	30,0 "	76,2 cm
Širina	21,5 "	54,6 cm
Visina	23,75 "	60,3 cm
Težina (prazno)	58 lb	26,3 kg
<b>Ulaz i izlaz</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	22 mm	22 mm
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 140 °F	4,4 °C - 60 °C
Pritisak zvuka	92,5 dB(A)	92,5 dB(A)
Snaga zvuka	109 dB(A)	106 dB(A)

<b>2532DD modeli (24U619, 24U985)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	3200 psi	22 MPa, 220 bara
Veličina motora Honda	GX200	GX200
Kapacitet spremnika za plin	3,8 kvarta	3,6 litara
Maksimalna dobava	2,5 gpm	9,5 lpm
Pogon	Izravni	Izravni
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	30,0 "	76,2 cm
Širina	21,5 "	54,6 cm
Visina	23,75 "	60,3 cm
Težina (prazno)	67 lb	30,3 kg
<b>Ulaz i izlaz</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	89,6 dB(A)	89,6 dB(A)
Snaga zvuka	103,6 dB(A)	103,6 dB(A)

<b>3027DD modeli (24U620, 24U986)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	2700 psi	18,6 MPa, 186 bara
Veličina motora Honda	GX200	GX200
Kapacitet spremnika za plin	3,8 kvarta	3,6 litara
Maksimalna dobava	3 gpm	11,4 lpm
Pogon	Izravni	Izravni
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	41,5 "	105,4 cm
Širina	23,5 "	59,7 cm
Visina	25,0 "	63,5 cm
Težina (prazno)	82 lb	37,2 kg
<b>Ulazne i izlazne karakteristike</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	89,6 dB(A)	89,6 dB(A)
Snaga zvuka	103,6 dB(A)	103,6 dB(A)

<b>3032DD modeli (24U987, 24U621)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	3200 psi	22 MPa, 220 bara
Veličina motora Honda	GX270	GX270
Kapacitet spremnika za plin	6,2 kvarta	5,9 litara
Maksimalna dobava	3 gpm	11,4 lpm
Pogon	Izravni	Izravni
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	41,5 "	105,4 cm
Širina	23,5 "	59,7 cm
Visina	25,0 "	63,5 cm
Težina (prazno)	113 lb	51,2 kg
<b>Ulazne i izlazne karakteristike</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	93,1 dB(A)	93,1 dB(A)
Snaga zvuka	107,2 dB(A)	107,2 dB(A)



<b>4040DD modeli (24U988, 24U622)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27,6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	GX390
Kapacitet spremnika za plin	6,9 kvarta	6,5 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	Izravni
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	41,5 "	105,4 cm
Širina	23,5 "	59,7 cm
Visina	25,0 "	63,5 cm
Težina (prazno)	129 lb	58,5 kg
<b>Ulazne i izlazne karakteristike</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Snaga zvuka	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

<b>4040DDC modeli (24U989, 24U623)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27,6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	GX390
Kapacitet spremnika za plin	6,9 kvarta	6,5 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Izravni	Izravni
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	41,5 "	105,4 cm
Širina	23,5 "	59,7 cm
Visina	25,0 "	63,5 cm
Težina (prazno)	133 lb	60,3 kg
<b>Ulazne i izlazne karakteristike</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Snaga zvuka	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

<b>4040BD modeli (24U990, 24U624)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27,6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	GX390
Kapacitet spremnika za plin	6,9 kvarta	6,5 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Remen	Remen
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	42,0 "	106,7 cm
Širina	27,0 "	68,6 cm
Visina	26,0 "	66 cm
Težina (prazno)	159 lb	72,1 kg
<b>Ulaz i izlaz</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Snaga zvuka	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

<b>4040BDC modeli (24U991, 24U625)</b>		
	<b>SAD</b>	<b>Metrički</b>
<b>Perač</b>		
Maksimalni radni tlak	4000 psi	27,6 MPa, 276 bara
Veličina motora Honda	GX390	GX390
Kapacitet spremnika za plin	6,9 kvarta	6,5 litara
Maksimalna dobava	4 gpm	15,1 lpm
Pogon	Remen	Remen
Crijevo	3/8 " x 50 ft (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bara)
<b>Dimenzije</b>		
Duljina	42,0 "	106,7 cm
Širina	27,0 "	68,6 cm
Visina	26,0 "	66 cm
Težina (prazno)	158 lb	71,6 kg
<b>Ulaz i izlaz</b>		
Ulaz pumpe	3/4 ghf	3/4 ghf
Izlaz pumpe	3/8 QC	3/8 QC
Ulazni filter	50 otvora 0,012 "	50 otvora 0,012 "
Raspon radne temperature	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pritisak zvuka	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Snaga zvuka	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)



# Graco standardno jamstvo

Tvrtka Graco jamči da je sva oprema navedena u ovom dokumentu, a koju proizvodi tvrtka Graco i koja nosi njezino ime, bez oštećenja u materijalu i izradi na dan prodaje prvom kupcu za upotrebu. Uz iznimku bilo kakvog posebnog, proširenog ili ograničenog jamstva koje izdaje tvrtka Graco, tvrtka Graco će u razdoblju od dvanaest mjeseci od dana prodaje popraviti ili zamijeniti bilo koji dio opreme za koji tvrtka Graco ocijeni da je oštećen. Ovo jamstvo primjenjuje se jedino ako je oprema postavljena, korištena i održavana sukladno pismenim preporukama koje daje tvrtka Graco.

Ovo jamstvo ne obuhvaća, i tvrtka Graco nije odgovorna za općenitu istrošenost uređaja ili bilo kakav kvar, oštećenje ili istrošenost nastale uslijed pogrešnog postavljanja, pogrešne primjene, abrazije, korozije, neodgovarajućeg ili neispravnog održavanja, nepažnje, nezgode, neovlaštenog rukovanja ili zamjene s neoriginalnim dijelovima drugih proizvođača. Tvrtka Graco nije odgovorna ni za kvar, oštećenje ili istrošenost nastalu zbog nekompatibilnosti opreme Graco sa strukturama, dodatnim priborom opremom ili materijalom koji ne isporučuje tvrtka Graco ili zbog neodgovarajućeg dizajna, proizvodnje, postavljanja, rada ili održavanja struktura, dodatnog pribora, opreme ili materijala koje ne isporučuje tvrtka Graco.

Opremu koja se unutar jamstvenog roka predaje kao pokvarenu, ovlašteni distributer Graco mora ocijeniti naznačeni kvar. Ako se kvar potvrdi, tvrtka Graco besplatno će popraviti ili zamijeniti sve pokvarene dijelove. Oprema će se vratiti izvornom kupcu s plaćenim prijevozom. Ako se pregledom opreme ne otkrije kvar u materijalu ili izradi, popravak će se izvršiti prema odgovarajućem cjeniku, što može uključivati troškove dijelova, rada i prijevoza.

**OVO JE EKSKLUZIVNO JAMSTVO I ZAMJENJUJE SVA DRUGA IZRIČITA ILI IMPLICIRANA JAMSTVA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE SAMO, JAMSTVO O DOPUŠTENOSTI PRODAJE ILI JAMSTVO O ODGOVARANJU ZA POSEBNU NAMJENU.**

Jedina obaveza tvrtke Graco i jedini lijek kupca za bilo kakvo kršenje jamstva bit će kako je navedeno iznad. Kupac je suglasan da neće biti dostupan nikakav drugi lijek (uključujući, ali bez ograničenja na slučajnu ili posljedičnu štetu zbog gubitka profita, prodaje, ozljede osoba ili vlasništva te bilo kakav drugi slučajni ili posljedični gubitak). Bilo kakva reakcija zbog kršenja jamstva mora se poduzeti unutar dvije (2) godine od datuma prodaje.

**TVRTKA GRACO NE DAJE NIKAKVO JAMSTVO I ODBACUJE SVA IMPLICIRANA JAMSTVA DOPUSTIVOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU, U VEZI S DODATNIM PRIBOROM, OPREMOM, MATERIJALOM ILI KOMPONENTAMA KOJE TVRTKA GRACO PRODAJE ALI NE PROIZVODI.** Ovi dijelovi koje tvrtka Graco prodaje, ali ne proizvodi (primjerice elektromotori, prekidači, cijevi i sl.) podložni su jamstvu svojih proizvođača, ako ono postoji. Tvrtka Graco kupcu će pružiti razumnu pomoć u bilo kakvom postupku zbog kršenja ovakvih jamstava.

Ni u kom slučaju tvrtka Graco neće biti odgovorna za neizravnu, slučajnu, posebnu ili posljedičnu štetu prouzročenu ovom opremom koju isporuči tvrtka Graco, ili opremanjem, radom, ili uporabom bilo kakvih proizvoda ili drugih dobara prije prodanih, bilo zbog kršenja ugovora, kršenja jamstva, nemara tvrtke Graco ili iz drugih razloga.

## Obavijesti tvrtke Graco

Za najnovije informacije o proizvodima Graco posjetite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Za patentne informacije pogledajte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**ZA NARUČIVANJE** obratite se svom distributeru Graco ili nazovite 1-800-690-2894 kako biste doznali koji vam je najbliži distributer.

*Svi pisani i vizualni podaci sadržani u ovom dokumentu odražavaju zadnje podatke o proizvodu dostupne u trenutku objave. Graco zadržava pravo izmjene u bilo koje vrijeme bez prethodne najave.*

Prijevod izvornih uputa. This manual contains Croatian. MM 333031

**Graco sjedište:** Minneapolis

**Međunarodne podružnice:** Belgija, Kina, Japan, Koreja

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Autorska prava 2014. godina, Graco Inc. Lokacije svih Gracovih proizvodnih pogona prijavljene su u skladu s ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revizija G, October 2017